

「YES」

「為せばなる何事も、為さねばならぬと思えば叶う」これは、どんなことでも強い意志をもって臨めば必ず成就するということです。すなわち、やる気の大切さを説いた言葉です。江戸時代後期、米沢藩主の上杉鷹山が家臣に「為せば成る、為さねば成らぬ何事も、成らぬは人の為さぬなりけり」という歌を教訓として詠み与えたことは有名です。また、武田信玄が「為せば成る、為さねば成らぬ。成る業を成らぬと捨つる人の儚さ」という歌を詠んでいます。

どんなことでも、すべきことは絶対にやり遂げるという強い意志があれば物事は叶います。まずは、「YES」と答える、これが SNBL の伝統です。それから、「どうしたらできるか」と必死で考えるのです。人間は、必死になると天から智慧が降りてきます。そして、支援してくれる人を引き寄せます。ですから、不可能と思えたことでも、強い意志によってやり遂げることができるのです。最初からできないと思ったことは、まずできることはありません。また、「後から何とかなる」と思ったことも絶対にそうはなりません。そう思った段階で勝敗がついています。

世の中、思うとおりに物事が運ぶことはありません。予期せぬことが起こるのが常です。そういうときでも、強い意志をもって自分をしっかりと鼓舞することで、苦難を乗り越えることができます。幸運を祈ったり、他人に甘えようと思ったり、癒しを求めようと思っても、それは叶わないと思うべきです。こうして自分を鍛錬していくことが若いうちにはとても大切なことなのです。

永田 良一

“YES”

“Anything can be accomplished. If you think it must be done, it will be done.” This means that if you have a strong will, you can achieve anything. These are the words explaining how important motivation is. It is so famous that in the late Edo Era, the lord of the Yonezawa Domain (now Yamagata Prefecture), Yozan Uesugi composed a TANKA, a Japanese poem of 31 syllables, and gave it to his retainers as a moral; “If you try to do, it can be achieved, if you don’ t, it will never be achieved. Achieving nothing is due to one’ s own

intention not to try.” Also, Shingen Takeda, a warlord in Kai (now Yamanashi Prefecture) composed a TANKA; “If you try to do, it can be achieved, if you don’ t, it will never be achieved. It is such a pity that someone gives up achieving something they could achieve, simply by saying that they can’ t.”

If you have a strong will to accomplish what you should do, you can achieve anything. First, you should say “YES” , which is tradition at SNBL. Then, you have to try very hard to think about how you can do. If you try hard, good ideas come up. Also, it attracts the supporters. That’ s why, with your strong will, you can achieve what you thought is impossible. If you first think it is impossible, you can’ t do. Moreover, if you think you may do it later, you won’ t make it.

Things won’ t go exactly as you think. The unexpected always happen. If you have a strong will and inspire yourself, you can get through the difficulties. You should realize that hoping for luck, depending on other people, or seeking comfort will not happen. It is very important to discipline yourself in your youth.

Ryoichi Nagata, MD, PhD